



édito

Clair de Nuit, un festival qui a gagné ses lettres de noblesse

Clair de Nuit, tout le monde connaît maintenant dans notre Pays de Barr et du Bernstein. Et pour cause, nous en sommes déjà à la dixième édition pour ce millésime 2009 !

Une programmation soignée, un budget contenu, des artistes de talent et surtout l'enthousiasme des bénévoles qui font "vivre" cet événement qui rayonne au-delà de nos vingt communes, voilà les ingrédients d'un succès qui se renouvelle d'année en année.

Prises séparément, aucune de nos villes ou villages ne pourrait se permettre d'offrir un tel plateau à ses habitants ainsi qu'à nos amis touristes.

Une logistique et une organisation portée par nos structures intercommunales apportent à notre territoire une touche de culture et de dynamisme.

En ces temps un peu chahutés, souvent difficiles pour nombre de nos concitoyens, Clair de Nuit apporte sa touche de convivialité, d'optimisme et de fête qui tombe à pic, tel un rayon de soleil perçant la grisaille.

Cette année ce sont Saint-Pierre, les 31 juillet, 1 et 2 août, et Epfig du 7 au 9 août qui accueillent. A consommer sans modération...

Jean-Claude MANDRY
Maire d'Epfig

À la une

10 bougies pour Clair de Nuit !

Place à la fête ! Les 31 juillet, 1^{er} et 2 août à Saint-Pierre, et les 7, 8, et 9 août à Epfig se déroulera la 10^e édition de Clair de Nuit. Cet anniversaire nous donnera l'occasion de célébrer ce festival qui sait chaque année nous réunir sur les places de nos villages pour les spectacles, la lumière et la fête.

Un festival intercommunal... et incontournable

Partie en 2000 d'un projet d'illuminations pour offrir à tous un nouvel éclairage sur les richesses de notre patrimoine, l'idée de Clair de Nuit s'est très vite enrichie pour devenir une "fête des lumières" associant tous les arts du spectacle vivant.

Cette fête de plein air bat son plein sur deux week-ends successifs et dans deux villages "mis en valeur et en lumière". Six soirées magiques dans la douceur de l'été !

Fort d'une notoriété grandissante, Clair de Nuit est devenu un festival incontournable de la scène alsacienne. Il poursuit avec entrain et dynamisme son voyage au cœur de nos communes entre mélodies folkloriques, musiques du monde, chansons, contes, danse, théâtre, humour, cirque... avec des spectacles de qualité pour tous les âges s'enchaînant dans une ambiance conviviale et joyeuse de fête de village.

(suite p.2)



Le dossier p.1-3

10 bougies pour Clair de Nuit

Développement p.4

Un territoire qui bouge

Tourisme p.6

Une nouvelle dynamique

Service Animation Jeunes p.8

Vivement l'été !





Bourghem →

Un succès reconnu

Depuis l'an 2000, le festival a accueilli, dans 16 communes différentes, 25 000 spectateurs qui ont pu découvrir leur patrimoine au cours de 120 spectacles réalisés par plus de 600 artistes !

Le public est composé d'habitants de nos villages ou de la région et de touristes, qui viennent en familles et groupes d'amis. Rappelons que l'entrée du festival est gratuite pour les moins de 15 ans.

Heiligenstein →



Un mariage heureux de la culture et du développement

Clair de Nuit est né à l'initiative de la Communauté de Communes du Piémont de Barr et de celle du Bernstein et de l'Ungersberg. Ce projet culturel intercommunal repose sur trois piliers : une place de village mis en lumière, des artistes et du spectacle vivant de qualité, des communes candidates et une implication de leurs habitants.

Quatre objectifs ont présidé à la décision d'investir dans ce festival dont la dimension économique est aujourd'hui évidente :

- favoriser l'accès à la culture et proposer une variété de spectacles de qualité,
- faire parler de notre région en créant un nouvel attrait touristique avec des actions culturelles festives,



Stotzheim →

- mettre en valeur notre patrimoine et assurer la promotion de produits du terroir,

- fédérer les collectivités, associations et entreprises locales, en invitant les forces vives de notre territoire à travailler ensemble dans une même dynamique culturelle.

Une forte mobilisation des jeunes et des bénévoles

Si les Communautés de Communes coordonnent la manifestation, le plateau artistique et les techniciens du spectacle, un nombre croissant de bénévoles s'implique activement pour faire vivre le festival. Préparatifs, décoration, accueil du public, buvette, rangement, ambiance... à chaque édition, près de 100 bénévoles œuvrent avec bonne humeur et dévouement à la réussite des soirées.

De même, de nombreux jeunes osent affronter les "feux de la rampe" et participent aux spectacles avec l'appui de parents bénévoles et du Service Animation Jeunesse du Pays de Barr et du Bernstein. À chaque édition, les animations jeunes remportent un grand succès : danse, peinture, théâtre, atelier cuisine, atelier de maquillage festif.

Un festival révélateur de talents

Largement médiatisé par la presse qui a soutenu avec efficacité à son ascension, *Clair de Nuit* attire de nombreux

Le programme de la 10^e édition

→ Saint-Pierre

- Vendredi 31 juillet à 20h
 - d'Rhinwagges - musique et folklore alsaciens, de la blasmusik au jazz
- Samedi 1^{er} août à 20h
 - Gregory Ott Trio - jazz
 - Christel Kern - chanson française
 - Show mode - l'atelier mode de Saint-Pierre et le Service Animation Jeunesse
 - Nouveaux talents - chanson française
- Dimanche 2 août à 18h30
 - C^e Rebonds d'Histoires - contes jeune public
 - Igor et les Voleurs du notes - chanson et humour
 - Annick Borgo - Les P'tits Bonheurs - chanson française

→ Efig

- Vendredi 7 août à 20h
 - Ensemble Enge - musique tsigane et jazz manouche
 - Éclats de mots - poésie
 - Saori Jo - pop-rock
- Samedi 8 août à 20h
 - Marie-Anne Alizon - jazz, pop, chanson française
 - Bluebox & invites - le best du blues en Alsace
- Dimanche 9 août à 18h30
 - Clown Toupie - humour jeune public
 - Ensemble vocal Salade Mixte - chanson française
 - MATHias - pop, chanson française

Programme détaillé sur www.clairdenuit.fr

Tarifs : gratuit pour les moins de 15 ans, 5 €/soir ou 4 € en prévente à l'Office de Tourisme Barr Bernstein.

Petite restauration dès 19h.



↖ Dambach-la-Ville



↖ Saint-Pierre

artistes. Comédiens, saltimbanques, musiciens, danseurs, magiciens, chanteurs et autres troubadours, le festival place sous les feux des projecteurs des artistes reconnus de la scène régionale ou du grand Est, et ouvre la scène à de nouveaux talents.

Une bonne santé financière

Sur le plan financier, *Clair de Nuit* a pu voir le jour grâce à l'engagement volontaire de nos Communautés de Communes et des communes candidates, mais aussi du Conseil Général, de la Région et du Ministère de la Culture. Il est à remarquer que le soutien de l'Union Européenne de 2002 à 2006, par le biais du programme Leader+, a permis au festival de se hisser à un niveau qualitatif et professionnalisé (artistes, techniciens, organisation matérielle et communication). Les entrées payantes et l'implication d'entreprises privées via le mécénat culturel permettent au festival de trouver l'équilibre financier.

2009 : rendez-vous pour un Clair de Nuit millésimé !

Deux nouvelles localités à l'honneur chaque année, de nouveaux décors, de nouvelles lumières, de nouveaux artistes et nouveaux spectacles, et selon les éditions, une nouvelle thématique : en 2009, c'est bel et bien le thème de "la fête" qui nous rassemblera pour souffler les 10 bougies de *Clair de Nuit* ! ■

↗ Epfing au bonheur de Brahms

L'église paroissiale Saint-Georges d'Epfing accueillera le **27 novembre 2009 un concert décentralisé de l'Orchestre Philharmonique de Strasbourg** qui interprétera différentes oeuvres de Brahms avec une formation de 30 musiciens.

Un événement rare à ne pas manquer !

↗ Helioflore : le château d'Andlau comme par magie...

Le soir du 25 avril, lors de l'inauguration d'Helioflore, une plante très spéciale se mit à pousser et à briller dès la nuit tombée le long des murs du château d'Andlau.

À la base de cette œuvre conçue par l'artiste grenoblois Samuel Rousseau, un gigantesque réseau de 22 360 leds permettant de restituer 16 millions de couleurs. Au fur et à mesure de la nuit, l'éclairage progresse et se modifie, comme si la plante grandissait.

Les panneaux photovoltaïques, pleinement visibles, représentent les feuilles autour de la tige et servent à alimenter la plante lumineuse qui vit au rythme de l'ensoleillement : ce qu'elle prend le jour en énergie, elle le rend la nuit en lumière.

Sous l'impulsion de Raoul Bock et de Guillaume d'Andlau, ce projet répond à l'appel de l'Association des Amis du Château d'Andlau pour la mise en lumière le château par énergie solaire. Brillante réponse avec Helioflore qui intègre l'art contemporain et la lumière dans le paysage, tout en s'inscrivant dans une démarche de développement durable et d'animation du territoire... comme par magie !

Cette action associative originale et ambitieuse s'inscrit en cohérence avec notre action culturelle intercommunale. La biennale d'art contemporain "Itinéraires" et le projet de Centre d'Interprétation du Patrimoine visent notamment à valoriser le patrimoine, à s'ouvrir à la création contemporaine et à renforcer l'attractivité touristique par l'innovation.

À partir de juin, chacun pourra admirer, depuis la vallée, cette sculpture lumineuse grimpant à l'assaut des murs du château, dans son intégralité.



↖ Helioflore, une œuvre de Samuel Rousseau